

INDEX

- abā'il*, 64
 'Abbāsa, sister of Hārūn al-Rashīd, 17, 22–24
 Abbasid, 78; caliphate, 9, 10, 22, 26 n. 1, 85, 86, 101 n. 27; court, 17; harem, 23
 'Abd al-Rahmān II, Umayyad caliph, 27 n. 10
 Abraham, 110
 al-Abrash, Jadhīma, pre-Lakhmid sovereign of Iraq, 23, 28 n. 31
 Abū 'Abdallāh, Zafar (var. Abū Hāshim, Abū Ja'far) Muḥ. b. Abī Muḥ., 72 n. 11
 Abū Bakr, 58–9
 Abū Nawās, 23
 Abū Tammām, 71
 Abū 'Ubayda, 62, 64
adab, 8, 14, 30, 60, 70
 Adang, C., 72 n. 5
adīb, 8
adība, 51
 'Aḍud al-Dawla, 98 n. 9
 'āha, physical deformities, 60
 al-Ahdī, Ibrahim b., 17
 Aḥiqar, 107, 111
Ahl al-Kahf, Companions of the Cave, 30
 'ajāb, astonishment, 29–31
 'Ajā'ib, wonders, as genre of literature, 29–38
 'Ajāib al-Hind, 29
 'Ajāib al-Makhlūqāt, 29
 'ajīb, 31
 'Ajīb, "The Astonishing One," 34–38
akādhib, 64
akhbār, 23, 64
 Akkadian, 107–108
 Aladdin, 4
 'Ali, 30, 73 n. 16
 Ali Baba, 106
 Alids, 61
 Amari, Michelle, 58–59
 al-A'mash, 65
 America, scholars, 4–5, 45
 Al-Amīn, 'Abd Allāh b. Muḥammad, 17
 amir, 65
 'Anat, goddess, 109
 Al-Anbar, 99n. 13
 al-'Anbarī, 'Ubaydallāh b. al-Ḥasan, 63, 75 n. 36
 Apocryphal, 107, 109
 Aqhat, 108, 109
 Arab Women's Solidarity Association, 46
 Arab(s), 3, 4, 16, 21, 22, 26 n. 2, 46, 59, 70
 Arabia, 7
al-'arabiyya, 57, 76 n. 49
 Arabo-Islamic, 4, 25, 52, 78
 Arabo-Muslim, 7, 9
 Aramaic, 107, 111
 Arberry, A. J., 62, 65
Archiv Orientalní, 109
 Ardashir, son of King of Shiraz, 27 n. 23
 'Arīb, 15
 Aristotle, 95
asā'ir', 64, 93
asājī al-awwalīn, 64
asātīr, as *akhbār*, 64
asātīr al-awwalīn, 61–63

Cambridge University Press

978-0-521-57397-9 - The Thousand and One Nights in Arabic literature and society

Edited by Richard G. Hovannisian and Georges Sabagh

Index

[More information](#)

Index

115

- ash'arhum wa kihānātuhum*, 64
 Ashurbanipal, King of Assyria, 111
 al-Asma'ī, 15
 Assyrian, 107, 111
 Aswan, 107
 al-'Atāhiya, Abū, 23
ātin, apparition, 61
awlād al-khulafā', 23
'ayyārūn, "beggar" associations, 12
 Azdī, 57
'Azīz and 'Azīza, 17
 al-Azraq, Nāfi', 66

 Baal, 108
 Babylon(ian), 106, 110, 111
 Badhl, 15
 Baghdad, 7, 9, 12, 26 n. 5, n. 6, 27 n. 18,
 32, 33, 35, 37, 57, 78, 79, 80, 81, 82,
 83, 84, 85, 88, 89, 91, 96, 97 n. 3, 100
 n. 25, 101 n. 28; historical and
 mythical, 14–25
 al-Baghdādī, al-Khaṭīb, 99 n. 13
bahr, river or sea, 68
 al-Balāgha, Nahj, 30
 Banū Isrā'īl, 67–68
 Banū Umayya, 59
 al-Barmakī, Ja'far, vizir, 17, 18, 19,
 22–24
 Barth, John, 5, 45
basābis, 64
 Basra, 7, 21, 30, 75 n. 36
 al-Baṣrī, Abū 'Umar Aḥmad b.
 Muḥammad b. Ḥafṣ al-Khallāl,
 74n. 20
bāṭil, idle talk, 62
 al-Bazzāz, Abū Bakr Muḥammad, b.
 'Abd al-Bāqī, 98 n. 10, 100 n. 25
 Bedouin, 7, 20, 23
 Beirut, 107, 109
 Bencheikh, J. E., 8
 Beur, 40
 Biblical civilization, 7
 Bint Allāh, Daughter of God, 46, 49,
 51–53, 54 n. 37
 Bīrūnī, 70
 Bishr, 27 n. 27
 Book of Viziers, 8
 Bouderbala, Négib, 45
 Budūr, 14, 21
 Bukhārī, 66

 Bulūqiya, story of, 107–108, 110
 Burton, Richard, 29, 41
 Buyid, 81, 88, 102 n. 44
 Byzantium, 7, 64, 79

 Cahen, Claude, 12
 Cairo, 46, 64, 78, 79, 96
 caliph(ate), 7, 9, 10, 14, 15, 17, 18,
 20–23, 25, 27 n. 11, 59, 61, 65,
 75 n. 46, 80, 82, 83, 85, 86, 88, 89, 90,
 91, 92, 93, 94, 95, 102 n. 36, n. 44
 Canaanite, 108, 109, 110
 China, 10, 21, 79, 80, 81, 83, 85, 95, 96
 Christian, 43, 46, 47, 52, 67, 69, 106
 Córdoba, 15, 26 n. 10
 Crusaders, 7, 13
 Czech, 108

dabb, 73 n. 16
 Dabiq, Egyptian town, 101n. 27
 al-Daḥḥāk (b. Muzāhim?), 62
 Dalīl the Cunning, 12
 Damascus, 78, 79, 96
 Daniel, book of, 109, 112 n. 19
 Dani'īl, king, 109, 110
 Dāniyāl, 108–110
 Dār al-Khulafā', caliph's residence, 88,
 102 n. 36
 al-Dardā', Abū, 59
 al-Dāri, Naḍr b. al-H'arith, 62, 64
 al-Dawla, 'Adud, Buyid king, 81
 al-Dawla, 'Ali, 81
 al-Dawla, Mu'izz, Buyid king known as
 Jāshangīr, 88
dayr, dwelling, 68
 de Sacy, A. I. Sylvestre, 58, 78
 Defoe, William, 29
 dervish, 32–37
ḍigparīga, 81, 98 n. 11
 al-Dīn, Badr, 14
 Dīnārzād, sister of Shāhriyār, 31
 Djebar, Assia, 40
 Dragovitch, Valida, 25
 Dunya, 27 n. 23
 al-Dunyā, Ibn Abī, 38, 69
 Duniyāzād, 40
 al-Durr, Shajarat, 19

 East, 9, 10, 49, 52; literary tradition, 4;
 writers, 40

- Egypt(ian), 5, 7, 9, 13, 40, 47, 52, 85, 90,
97 n. 3, 101 n. 27, 106, 111; feminist,
41, 46, 47
- El Saadawi, Nawal, 5, 40–43, 46–53
- Elephantine, island of, 107
- Encyclopedia of Islam*, 22
- Ephesus, 30
- Essarhaddon, 107
- Euclid, 66
- Europe(an), 9, 41
- Ezekiel, book of, 109, 112 n. 19
- Faḍl, brother of Ja'far al-Barmakī, 22
fard 'alā 'l-kiḫāya, 57
al-Farj ba'd al-Shidda, Relief after
Stress, literary genre, 38, 81
- al-Farrā', 62
- Fatimid, 78
- Fawz, 23, 27 n. 16
- Fez, 61
- fiqh*, 64, 75 n. 36
- France, 40
- Freemasons, 12
- French, 78, 107
- Freyḥa, Anīs, 107, 109
- fudūl*, meddlesomeness or impertinent
curiosity, 34–35, 37
- Galland, Antoine, 6, 16, 41
- Ġamāsp, 107
- Ġanšāh, 107
- genie, 32
- Gerresh, Claudine, 12
- gharaba*, 31
- gharīb*, 30–31, 35
- Gharīb al-Qur'ān*, 62
- ghinā'*, 62, 75 n. 40
- Gilgamesh epic, 106, 107, 108
- God, 11, 21, 46, 59–66, 89, 90, 92,
108
- god(ess), 19, 109
- Goldziher, Ignaz, 56, 61, 69
- gossip chronicle, 21–22
- Gotha, 59
- Greece, 7
- Greek, 56, 62, 106, 109
- Greenfield, Jonas, 111
- Grotzfeld, Heinz, 106
- Grotzfeld, Sophia, 106, 110
- Grunebaum, Gustave von, 6, 106
- ḥadath*, young man, 82
- hadhar*, speaking nonsense, 58
- al-Hādī, 'Abd Allāh b. Mūsā, 17
- ḥadīth*, 56, 60, 61, 63, 65, 70, 77 n. 56,
99 n. 13, n. 14
- Hafez, Sabry, 43, 47
- ḥaira*, 30
- al-Ḥakīm, Tawfīq, 54 n. 27
- Ḥalīma, 24
- Hamadan, 99 n. 13
- al-Hamadhānī, Badī' al-Zamān,
80
- Ḥamāsa*, 71
- hamm*, distress, anxiety, 31, 34, 35
- Hammer-Purgstall, J. von, 78
- Hamori, Andras, 37, 38
- Ḥamza, 110
- haqq*, 62
- Ḥaraj, 67
- harem, 23
- Ḥarīrī, 38, 57–59, 69–70, 72 n. 11
- al-Ḥarīthī, Abū Ka'b, also known as
Dhū 'l-Idāwa, 60, 61
- Harris, J. Rendel, 107
- al-Hasan, Abū, 17, 18
- Ḥāsib, story of, 107–109
- hawas*, idle talk, 65
- Ḥayqār, 106
- Hebrew Bible, 107, 108
- Hellenistic philosophy, 56
- hijā'*, lampoons, 57
- Hijāz, 23
- al-Hikayāt al-'Ajlba*, 80
- Ḥilqīyā, 107
- Hind, 27 n. 2
- Ḥīra, 62, 63
- Hit, city of, 82, 99 n. 13
- Holy Book, *see* Koran
- honnête homme*, 8
- Horovitz, 12, 22–23
- hudhud*, 66
- Hunayn, battle of, 73 n. 17
- Hunchback story, 79–80, 83, 85, 93,
97 n. 3, 100 n. 22
- Ḥusayn, Ṭāhā, 54 n. 27
- ḥūt*, 61
- Ibn 'Abbās, 65
- Ibn 'Abdal'azīz, 'Umar, 73 n. 14
- Ibn Abī Mansūr, vizir, 27 n. 27

- Ibn Abī Ṭāhir, *see* al-Bazzāz, Abū Bakr Muḥammad b. ‘Abd al-Bāqī
- Ibn Abī Ṭālib, ‘Alī, 59
- Ibn al-Aḥnaf, al-‘Abbās, 23, 27 n. 16
- Ibn ‘Alī, Muḥammad, 19
- Ibn al-‘Arabī, 63, 67
- Ibn al-Bahlūl, judge, 82, 99 n. 13
- Ibn Bakkār, ‘Alī, Persian prince, 14–17, 20–21, 24–25
- Ibn Bakkār, Zubayr, 67
- Ibn Bashīr, Nu‘mān, 59, 73 n. 16
- Ibn Bujayr, ‘Utbah, 71
- Ibn al-Hārith, ‘Alī, 61
- Ibn Ḥazm, 57
- Ibn al-Ikshādī, 74 n. 20
- Ibn al-Ikshādī, Abū Bakr Aḥmad, b. ‘Alī, 60, 74 n. 20
- Ibn Ishāq, 74 n. 28
- Ibn al-Jawzī, 70, 97 n. 3, 98 n. 10, 99 n. 12, n. 13, 100 n. 25, 101 n. 26, 101 n. 32
- Ibn Khaldūn, 9, 22
- Ibn al-Khaṭṭāb, ‘Umar, 59, 73 n. 14
- Ibn Marwān, Yazīd b. ‘Abd al-Malik, caliph, 20, 75 n. 46
- Ibn Mihrān, Maymūn, 59
- Ibn al-Muqaffa’, 59
- Ibn al-Nadīm, 8
- Ibn al-Narsī, 82, 83, 88, 89, 99 n. 13, n. 14
- Ibn al-Qaysarānī, 62
- Ibn Qutayba, 62, 77 n. 56
- Ibn al-Rashīd, Abū Isā, 17
- Ibn Sa’d, Ibrāhīm, 63
- Ibn ‘Ubayd, Abū Barza Nadlah, 65
- Ibn ‘Umar, ‘Abdallāh, 66
- Ibn ‘Uyayna, Sufyān, 61
- Ibn al-Wardī, 29
- Ibn Zafar, 59, 66, 70, 73 n. 17, 76 n. 52
- Ibn Zayd, 65
- idāwa*, waterskin, 60
- al-Idawa, Dhū, *see* al-Ḥarīthī, Abū Ka’b
- al-Idrisi, 29
- ‘ifriṭ*, 31–33, 36, 41, 39, 51
- iḥmād*, cheerful discourse, 75 n. 34
- ijma’*, consensus, 57
- ilhām*, divine inspiration, 73 n. 17
- ‘ilm*, 66
- Imam, in *Suqūt al-Imām*, 46–52, 54 n. 37
- India(n), 7, 10, 19, 78, 79, 106
- Iran(ian), 7, 26 n. 2, 78; *see also* Persia(n)
- Iraq, 7, 23, 26 n. 1, 27 n. 23
- al-Iṣfahānī, al-Rāghib, 30, 31
- Isfandiyār, 63
- al-Isfārayīnī, Abū ‘l-Muzaffar Shāhnūr, 66
- ishtirā*, buying, 62
- Islam(ic), 3, 26 n. 2, 30, 31, 46, 49, 56, 61, 67, 110; medieval, 4, 105; civilization, 7, 9; culture, 24; scholars, 70
- isnāds*, guarantors, 23, 63, 69–70, 76 n. 56
- al-Isrā’īlī, ‘Abdallāh b. Salām, 110
- Isrā’īliyyāt*, 67
- Ja’far the Barmecide, 33
- Jaffa, 106
- Jāhiz, 16, 30
- Jahshiyāri, 8
- al-Jalīs al-Ṣalīh*, 60, 61, 68, 69
- Janshāh, 21
- al-Jarīrī, Mu’āfā, 60
- Jāshangīr, *see* al-Dawla, Mu’izz
- Jew(ish), 58, 67, 69, 106, 107, 110
- jinn*, 64
- jinni*, 49
- jins*, 31
- Job, 109
- John the Baptist, 108
- Joseph, 107
- Judeo-Christian tradition, 46
- junhūr*, majority, 60
- Jurayj, 68
- Jurjāni, 30, 32
- Kabul, 21
- Kalīla wa Dimna*, 8, 36, 58–59, 63
- Karkh, 88, 100 n. 25
- al-Kazwini, 29
- Khalidāt Islands, 21
- khaṣā’is*, as *‘ajāib*, 30
- al-Khayzurān, mother of Hārūn al-Rashīd, 23
- al-Khuasānī, Abū ‘l-Hasan, 19
- khurāfāt*, 64
- Kisrā, 63
- Kitāb al-Aghānī*, 15, 23

Cambridge University Press

978-0-521-57397-9 - The Thousand and One Nights in Arabic literature and society

Edited by Richard G. Hovannisian and Georges Sabagh

Index

[More information](#)

118

Kitāb Man ‘Āsh Ba‘da ‘l-Mawt, 69
 Koran, 30, 33, 56, 59–67, 76 n. 52, 84
 Kufa, 69, 99 n. 13
kuhhān, seers, 64

laghw, 75 n. 40
lahw al-ḥadīth, 61–63, 74 n. 31, n. 32,
 n. 33, 75 n. 34
 Lakhmid, 23
 Latakia, 108
 Latin, 30
 Lidzbarski, Mark, 107
 literature, popular, 7–9; scholarly, 8–9;
 for pleasure, 8–10; homiletic, 30,
 37–38
 Littmann, Enno, 67, 106

ma‘āni, themes, 64
mādah, preacher, 8
al-maḍīra, 80
 Mahdi, Mushin, 7, 31
Majāz al-Qur‘ān, 62, 64
 Maknūna, 17
malāhī, as musical instruments, 62
 Mālik, 65, 75 n. 35
 Mālikī, 63
 Mamluk, 13, 90; version of *Nights*,
 78–103
 al-Ma‘mun, caliph, 17, 19, 80
maqāmā, 80
Maqāmāt, 38, 59, 69, 72 n. 11
Marātib al-‘Ulūm, 57
 Masārīf al-‘Ushāq, 19, 23
 Masjid al-Khulafā’, caliph’s mosque,
 102 n. 36
 Masrūr, 15, 19
 al-Mass‘ūdī, 8, 80
mawālis, 23
 Mawkib, day of, 92
 May, Georges, 41
 Mecca, 89
 Medina, 26–27 n. 10, 110
 Mediterranean, 47
 Meissner, Bruno, 107
 “The Merchant and the Genie,” 32
 Mernissi, Fatima, 51
 Mesopotamia, 7, 81, 106
 Messenger of God, *see* Prophet, 65
 Micheau, Françoise, 17, 19
 Middle Ages, 70, 106

Index

Middle East, 12, 46, 47, 53
Min awlād al-‘ajam, 14
 Miquel, André, life and contribution,
 3–5, 15, 30
mirabilia, Latin equivalent of *ajāib*, 30
 Mongols, 9
 morality, 8, 11, 12, 13, 17, 19, 24, 37, 38,
 57
 Moroccan, 45
 Mu‘āfā, 61, 67, 69
mu‘ashara, rules for society, 64
 Mu‘āwiya, caliph, 75 n. 46
 Muḥammad, *see* Prophet, the
 Muḥammad ‘Alī, 18
 al-Mukharrim, Baghdad quarters, 88
 al-Mulūk, Tāj, 27 n. 23
 al-Muqtadir, caliph, 85, 88, 92, 95,
 99 n. 13, 101 n. 29, n. 31
 Muslim law, *see* *shar‘*
Muslim Studies, 61
 al-Mustaṣfir, caliph, 83, 85
 al-Mu‘taḍid bi-llāh, caliph, 19
 Muṭarrizī, 58
 al-Mutawakkil, 19, 61
muṭāwala, 101 n. 28
 Mutayyam, 15
 Mu‘tazilite, 60, 74 n. 20
 myth, 22, 24, 25, 41, 45, 46

nafs, spirit or soul, 30
 al-Nahār, Shams, 14–16, 20–21,
 24–25
 Nau, François, 107
 Nawawī, 57
 Near East, 106, 108, 111
 New Testament, 108
 Nile River, 47, 107
 Nimrod, 73 n. 17
 Nims, Charles F., 111
 Noah, 109, 110
 Nöldeke, T., 78
 North Africa, 8
 al-Nufūs, Hayāt, 27 n. 23
nukat, fine points, 64
 al-Nu‘man, King, 26 n. 5

Oedipus, 25
Ombre Sultane, 40
 Orient, 6
 Orientalist, 78, 96

- Osiris cycle, 25
Oxford, 59
- Palmyra, 28 n. 31
Panchatantra, 36
Paret, R., 62, 65
Paris, 58
Pauliny, J., 61
Pellat, C., 15, 64
Persia(n), 7, 14, 17, 21, 25, 26 n. 1, 62, 64, 79, 106, 107
Phelps, Ethel Johnston, 40–45, 47, 53
Poe, Edgar Allan, 45
poetry, 7, 9, 15, 16, 17, 23, 25, 33, 50, 57, 60, 65, 96
“The Porter and the Three Ladies of Baghdad,” 32–33, 35–38
Prophet, the, 28 n. 27, 31, 58, 60, 62, 63, 64, 67, 69, 110
Puġat, daughter of King Dani’il, 110
- qā’id*, 58
qādī, judge, 75 n. 36
qahramāna, 101 n. 29
qahwa, 56
Qalam, Navarrese, 26–27 n. 10
Qamar, 14, 21, 24, 101 n. 26
qamar, moon, 26 n. 3
qaṣaṣ, 64
qāss, preacher, 8, 13
qayna, 15, 16
Qayṣar, 63
Qisaṣ al-Anbiyā’, 61
qiyān, 17
al-Qurashī, Abū ‘Abdallāh Muḥ. b. Abī ‘l-Qāsim, 58, 72 n. 12
al-Qurṭubī, 63–67, 75 n. 36, 76 n. 52
quṣṣās, see storyteller
- al-Rāḍī, caliph, 99 n. 13
Ramadan, 57
Raḡash, sister of Jadhīma al-Abrash, 23
Ras Shamra, hill of, 108
al-Rashīd, Hārūn, 7, 10, 14, 15, 17, 19, 21–25, 33–36, 85, 88, 103 n. 44
Rāzī, 63–66
Resurrection, 65
Revelation, 64
rivāya, memorization, 57
roman à thèse, 10–11
- rukhsa*, 76 n. 49
ruqā’, style of handwriting, 33
Rustam, 63
- Saba’, 60
sabab, cause, 30, 34–35
ṣabr, 34, 36–37
Sa’īd b. Jubayr, 65
Saladin, 13
ṣalāt, 65–66
Salomo, 66
samā’, 62
samar, 65, 76 n. 49
Samarkand, 42, 43, 45
sāmīr, 64
sāmīran, 65
Samuel, 108
Ṣaqr, A., 64
al-Sarūjī, Abū Zayd, 57
saṭara, 64
Sauvaget, 10
ṣawama’a, cell, 67
Schacht, 69
Schaeffer, Claude Frédéric-Armand, 108, 109
Scheherazade, 31–32, 35; see also Shahrazād
“Scheherazade Retold,” 40–46, 52–53
Schlegel, 78
scribes, 9
Sebbar, Leīla, 40
Sennacherib, Assyrian king, 107
Sezgin, F., 64
Shaghab, mother of caliph al-Muqtadir, 82, 88, 90, 95, 99 n. 13, 101 n. 29, n. 31
Shahrazād, 5, 7, 8, 13, 54 n. 27, 55 n. 37, 83; as feminist, 40–53
Shāhriyār, 31, 35, 40–42, 44–52, 83
Shāhzamān, 31, 40, 42, 44
Shakespeare, 25
Shamash-shum-ukin, brother of King Ashurbanipal, 111
shams, sun, 26 n. 3
Shamsa, 14, 21
shar’, 56–58
Sharh ‘Uqūd al-Jumān, 57
sharī’a, see *shar’*
Sharīshī, 58
Shāriya, 15

Cambridge University Press

978-0-521-57397-9 - The Thousand and One Nights in Arabic literature and society

Edited by Richard G. Hovannisian and Georges Sabagh

Index

[More information](#)

120

sheikh, 32, 65
 Shiraz, King of, 27 n. 23
shirk, polytheism, 62
shu'ubiyya, 26 n. 2
 Sībawayh, 77 n. 56
 Sicily, 58, 72
 Sindbad, 4, 7, 10–12, 29, 41, 106
 al-Ṣiqillī, Abu 'Abdallāh (or Abū Hāshim or Abū Ja'far) Muḥammad b. 'Abdallah b. Zafar, 58
siyar, histories, 64
siyāsa, leadership, 64
 Sophocles, 25
 souks, 19
 soul, evil, 11
 Spain, 27 n. 10, n. 27
 Spiegel, S., 112 n. 19
 Steiner, Richard, 111
 storyteller, 8, 10, 11, 13, 25, 42, 46, 70, 80–81, 84, 85, 90, 95, 102 n. 39
 storytelling, 56–71
 Subuktakīn, freedman of Buyid king Mu'izz al-Dawla, 88
 Sufi, 63
sukhrīya, mockery, 37
 Sultan, in "Scheherazade Retold," 42–45
sulwān, consolation, 31, 35
Sulwān al-Mutā'fi 'Udwān al-Atbā', 58
 Sunnite, 13
Suqūt al-Imām, The Fall of the Imam, 40, 46–51
 Sura, 59, 62–66, 75 n. 28
 al-Suyūti, ., 57
 Syria, 82, 85, 90, 106, 108
 Syriac, 106, 107

ta'ajjub, astonishment, 29–30, 32
 Ṭabarī, 62, 64, 65, 110
tadbīr al-ma'āsh, providing for oneself, 64
Tafsīr Gharīb al-Qur'ān, 62, 64
tahayyur, bewilderment, 33
tahjūrūna, 65
 al-Ṭāi', caliph, 98 n. 9, 101 n. 32
 al-Ṭāṭī, Hātim, 67
 al-Tamīmī, 'Ubaydallāh b. al-Ḥasan b. al-Ḥusayn (or al-Ḥasīn) b. Abī al-Hurr al-Khashshāsh al-'Anbarī, *qādī* of Basra, *see* al-'Anbarī

Index

Tammuz, god, 110
tamwīh, deception, 58
 al-Tanūkhī, Abū al-Qāsim 'Ali, son of al-Muḥassin al-Tanūkhī, 98 n. 10, 99 n. 12, 100 n. 25
 al-Tanūkhī, al-Muḥassin, 38, 81–83, 88, 97 n. 3, 98 n. 9, n. 10, 99 n. 12, n. 13, 101 n. 25
 Tariq Khurasan, region, 99 n. 13
al-taṣa'luk, outlaws, 57
tasarruf, activity, 73 n. 17
 Tauer, Felix, 108, 109
 Tawaddud, 12–13, 15, 26 n. 5
Ta'wīl Mushkil al-Qur'ān, 62
Ṭawq al-Ḥamāma, 57
 Tha'labī, 61, 110
 "The Third Qualandari Dervish," 32
 Thoth, Egyptian god, 106
Thousand and One Rabbit Tales, 41
 Tigris River, 19, 88, 89
 Tobit, 109
 Todorov, T., 35
tūmār, style of handwriting, 33
turāth, cultural and literary heritage of Arabs, 48–49, 52
 Turk(ish), 8, 9, 13
turrahāt, 64

 Ugarit, Canaanite city of, 108
 Ugaritic, 109, 110, 112 n. 19
 al-'Ukli, Muh. b. 'Abbād, 76 n. 49
 'Ulayya, sister of Hārūn al-Rashīd, 17, 23, 27 n. 16
'ulūm al-awā'il, 56
 'Umar, 58, 66
 Umayyad, 23, 27 n. 10, n. 27, 59
umm walaad, 17
 'Utba, singer of al-Khayzurān, 23

 Vadet, J. C., 17, 23
 Vernant, J. P., 25
 Vidal-Naquet, P., 25
 vizir, 18, 19, 23, 27 n. 27, 32

wad', 58
 Waḍḍāh al-Yaman, 19
 Waq-Wāq, 30
 Warner Brothers, 41
 al-Washshā', 16

Cambridge University Press

978-0-521-57397-9 - The Thousand and One Nights in Arabic literature and society

Edited by Richard G. Hovannisian and Georges Sabagh

Index

[More information](#)*Index*

121

- waswās*, wicked inner suggestions or inner disquiet, 31, 34–35
- Wehr, Hans, 110
- West, 7, 46, 47, 49, 51, 53, 56; literary tradition, 4–5, 41; scholars, 4; feminists, 40–41, 45
- Yahya, father of Jaʿfar al-Barmakī, 22
- al-Yazīdī, Abū ʿAbdarrahman ʿAbdallāh b. Yaḥyā, 62
- Yemen, King of, 19
- Zamakhsharī, 63, 64
- al-Zamān, Badīʿ, 38
- al-Zamān, Nuzhat, 26 n. 5
- Zamzam, in Mecca, 89
- zarf*, 14, 17, 26 n. 4
- Zenobia of Palmyra, 28 n. 31
- al-Zi ʿbāq, ʿAlī, 12
- zīrbāja*, 81, 82, 84–85, 90–95, 98 n. 11, 100 n. 22
- Zubayda, wife of Hārūn al-Rashīd, 19, 82, 85, 88–93
- zurafāʾ*, 18, 26 n. 4